

國立陽明交通大學境外生出境申報單

NYCU Overseas Students Departure Declaration Form

| | | | |
|---|---|---|--|
| 姓名 Full Name | | 學號 Student ID No. | |
| 系所 Department/Institute | | 學制別 Degree | <input type="checkbox"/> 大學部 Bachelor <input type="checkbox"/> 碩士班 Master <input type="checkbox"/> 博士班 Ph.D. |
| 校區 Campus | <input type="checkbox"/> 交大校區 Chiaotung Campus <input type="checkbox"/> 陽明校區 Yangming Campus | 出境事由 Purpose of Departure | |
| 在臺手機號碼 Mobile Number in Taiwan | | E-mail | |
| 預計前往國家 Destination of Trip | | 在臺居留地點 Residential Place in Taiwan | <input type="checkbox"/> 學校宿舍 NYCU Dormitory <input type="checkbox"/> 校外 Private Housing Off-Campus |
| 出境時間 Departure Date | YYYY/MM/DD | 離臺航班編號及時間 Departure Flight Number & Time | Flight Number: Departure Time: |
| 入境時間 Re-Entry Date | YYYY/MM/DD | 返臺航班編號及時間 Re-entry Flight Number & Time | Flight Number: Arrival Time: |
| 居留證效期 Expiry Date of ARC | YYYY/MM/DD | 護照效期 Expiry Date of Passport | YYYY/MM/DD |
| 入境檢疫地址 Quarantine Address for Re-Entry | <i>(Place of quarantine upon re-entry)</i> | | |
| 相關單位簽章 Official Approval | 指導教授／導師簽章 Academic Advisor/ Professor | 系主任／所長簽章 Head of Dept./Inst. | 境外生事務組簽章 Division of Overseas Student Affairs, Office of International Affairs |

請檢附電子機票影本 Please attach a copy of your electronic flight ticket.

本表單簽核完成後，正本須於出境 7 日前送交境外生輔導單位境外生事務組留存備查。若入境日或航班有異動，請務必 10 日前主動以 E-mail 通知國際處。

This form **MUST** be submitted to Division of Overseas Student Affairs (Office of International Affairs) after approval (at least 7 days before departure). Should any changes occur to the re-entry date, flight number & schedule, students must proactively notify the Division of Overseas Student Affairs (Office of International Affairs) at least 10 days in advance by e-mail:

交大校區境外生輔導承辦人 Overseas Student Advisors (Chiaotung Campus)

僑生 Overseas Compatriot Students: lynhsieh@nycu.edu.tw (03)5712121 分機 Ext. 50650 謝專員 Ms. Lynn Hsieh

陸生 Mainland Chinese Students: aj50658@nycu.edu.tw (03)5712121 分機 Ext. 50658 向專員 Ms. An-Ju Hsiang

外籍學位生 International Degree-Seeking Students: janet@nycu.edu.tw (03)5712121 分機 Ext. 50661 陳專員 Ms. Janet Chen

陽明校區境外生輔導承辦人 Overseas Student Advisors (Yangming Campus)

僑陸生 Overseas Compatriot Students: t709@ym.edu.tw (02) 28267000 分機 Ext. 62207 左專員 (2022.02.01 之前)

僑陸生 Overseas Compatriot Students: yyhuang@nycu.edu.tw (02) 28267000 分機 Ext. 67393 黃專員 (2022.02.01 之後)

外籍學位生 International Degree-Seeking Students: meggyniu@nycu.edu.tw (02)282670000 分機 Ext. 65133 牛專員 Ms. Meggy

本人(以下簽署人)已閱讀完「國立陽明交通大學境外生出入境注意事項」(詳背面)，已了解檢疫作法及相關風險，並同意承擔風險、檢疫作法及相關規定。

I, the undersigned, have carefully read and understand the terms and conditions stated in the “National Yang Ming Chiao Tung University Overseas Students Departure and Re-entry Notice” (listed on the back side of this form) and agree to take full responsibility for the risks, and to follow all epidemic prevention measures, quarantine practices and regulations.

申請人簽名 Signature : _____ 申請日期 Date: _____

國立陽明交通大學境外生出入境注意事項

National Yang Ming Chiao Tung University Overseas Students Departure and Re-entry Notice

茲因各國COVID-19疫情仍持續，目前非必要應避免出國，且本國入境檢疫措施也尚未解除，境外生出入境應注意下列規定及風險：

- 一、出境申報：因境管及疾管規定將隨時因疫情調整，為能及時提供相關資訊及於學生再次入境時提供協助，境外生出境者，一律須填寫本出境申報單(檢附電子機票影本)，並經導師或指導教授及系所主任核章後，送國際處境外生事務組留存備查。
- 二、入境後居家檢疫方式：境外生入境需依當時官方疾管規定處理接機交通方式、尋找及進住檢疫旅館(檢疫場所請先與僑、陸、外籍生承辦人確認，相關交通及住宿費用由學生自付)。
- 三、境外生應審慎評估再入境的風險或相關限制，出境後若因中央流行疫情指揮中心公告而無法再入境者，應承擔其風險：
 - (一) 已申請本校的宿舍床位者，仍應支付相關費用。
 - (二) 出境前須自行評估所有相關問題(本校各學期課程修讀規定、繳費、其他註冊須知、入境後檢疫衍生費用...等重要規定)。
 - (三) 出境前及再次入境前應隨時留意中央流行疫情指揮中心公告，並遵守最新入出境及疾管規定。若有任何入出境疑問應即時與校方聯繫。疾病管制署官網：<https://www.cdc.gov.tw/>
 - (四) 若您目前領有獎學金(校內/外)，請於離臺前確認受獎期間是否另有出境相關規定，以免影響受獎資格。

Due to the global spread of coronavirus pandemic, Taiwan Central Epidemic Command Center (hereinafter referred to as "CECC") calls for **avoiding any non-essential travel abroad. It is compulsory for all inbound passengers to complete 14-day quarantine after arrival**, regardless of nationality. Overseas students who have plans to depart Taiwan must be aware of the following regulations and risks:

1. To provide students with updated boarder control, quarantine policy information and assistance before re-entry, students who plans to exit Taiwan is requested to **complete "Overseas Students Departure Declaration Form"** with professor/advisory's signature, and submit the form to Division of Overseas Student Affairs (Office of International Affairs). A copy of electronic flight ticket should be attached with the declaration form.
2. 14-day (15 nights) quarantine measures:
Students returning from overseas **MUST** follow the most up-to-date quarantine policy at the time of re-entry and shall be responsible for arranging quarantine taxi and booking for an authorized quarantine hotel in accordance with CECC regulation (Please contact the overseas student advisor in charge regarding confirmation of quarantine places. Please note that all transportation and accommodation fees are on students' own expenses).
3. Students must carefully evaluate the risks and restrictions if CECC's announcement effects on departure and re-entry of Taiwan:
 - 3.1 If a student was unable to re-enter Taiwan but has applied for the university dormitory for the upcoming semester, he/she **must** still pay for the dormitory fees.
 - 3.2 Students are strongly advised to evaluate all potential problems (registration, payment, course enrollment, expenses relating to quarantine etc.) before leaving Taiwan.
 - 3.3 Students should pay attention to the latest regulation from the CECC when planning their trip abroad and follow the updates from CECC before re-enter to Taiwan. If there is any doubt or concern regarding exit and entry regulation, please contact the university. Official website of Taiwan Centers for Disease Control: <https://www.cdc.gov.tw/En>
 - 3.4 If you are receiving NYCU scholarships or other scholarships, please clarify in advance with the scholarship coordinator about whether there are any additional restrictions on traveling abroad during the award period.